

ОБЩ СЪД

Решение на Общия съд от 27 юни 2012 г. — Coats Holdings/Комисия

(Дело T-439/07) ⁽¹⁾

(Конкуренция — Картели — Пазари на циповете и на „другите закопчалки“ — Решение, с което се установява нарушение на член 81 ЕО — Съгласувани увеличения на цените, определяне на минимални цени, подялба на клиентела и на пазари и обмен на друга търговска информация — Доказване — Едно и също продължавано нарушение — Погасителна давност — Право на защита — Глоби — Насоки)

(2012/С 243/20)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Coats Holdings Ltd (Uxbridge, Middlesex, Обединено кралство) (представители: W. Sibree, C. Jeffs, K. O'Connell, J. Boyce, solicitors, и D. Anderson, QC)

Отговорник: Европейска комисия (представители: F. Castillo de la Torre и K. Mojzesowicz)

Предмет

Като главно искане, отмяната на Решение С(2007) 4257 окончателен на Комисията от 19 септември 2007 година относно производство съгласно член 81 [ЕО] (преписка COMP/39.168 — РО/Твърда кинкалория: закопчалки), в частта, в която то се отнася до жалбоподателя, и при условията на евентуалност — искане за отмяна или намаляване на размера на глобата, наложена на жалбоподателя

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Coats Holdings Ltd да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 37, 9.2.2008 г.

Решение на Общия съд от 27 юни 2012 г. — Berning & Söhne/Комисия

(Дело T-445/07) ⁽¹⁾

(Конкуренция — Картели — Пазари на циповете, на „другите закопчалки“ и на машините за поставяне — Решение, с което се установява нарушение на член 81 ЕО — Съгласувани увеличения на цените, определяне на минимални цени, подялба на клиентела и на пазари и обмен на друга търговска информация — Доказване — Право на защита — Едно и също продължавано нарушение — Погасителна давност — Глоби — Продължителност и тежест на нарушението — Спектиращи обстоятелства — Равно третиране — Пропорционалност)

(2012/С 243/21)

Език на производството: немски

Страни

Жалбоподател: Berning & Söhne GmbH & Co. KG (Вупертал, Германия) (представители: P. Niggemann и K. Gäßner, avocats)

Отговорник: Европейска комисия (представители: K. Mojzesowicz и R. Sauer)

Предмет

Като главно искане, отмяната на Решение С(2007) 4257 окончателен на Комисията от 19 септември 2007 година относно производство съгласно член 81 [ЕО] (преписка COMP/39.168 — РО/Твърда кинкалория: закопчалки), а при условията на евентуалност — искане за намаляване на размера на глобата, наложена на жалбоподателя с посоченото решение.

Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. Осъжда Berning & Söhne GmbH & Co. KG да заплати съдебните разноски

⁽¹⁾ ОВ С 37, 9.2.2008 г.